



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/1995/90
9 June 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1995 года
Женева, 26 июня-28 июля 1995 года
Пункт 4 предварительной повестки дня*

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ
МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Годовой доклад Детского фонда Организации Объединенных Наций
Экономическому и Социальному Совету

РЕЗЮМЕ

Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 29 приложения к резолюции 48/162 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, пункта 7 резолюции 1994/33 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1994 года и решением 1994/293 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1994 года.

В главе I освещаются меры, принятые для осуществления положений трехгодичного обзора политики в области оперативной деятельности, а в главе II рассматриваются деятельность и меры, осуществленные в рамках установленной темы для заседания высокого уровня этапа оперативной деятельности Экономического и Социального Совета. В 1995 году внимание в этом плане сосредоточивается на осуществлении Программы действий, принятой Международной конференцией по народонаселению и развитию. В главе III описываются последующие меры по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

* E/1995/100.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ ТРЕХГОДИЧНОГО ОБЗОРА ПОЛИТИКИ В ОБЛАСТИ ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ		
1 - 42 3		
A. Введение	1 - 5	3
B. Общие цели и стратегии	6 - 12	3
C. Согласование программных циклов	13 - 15	5
D. Система координаторов-резидентов: расширение числа кандидатов	16 - 18	6
E. Комитеты на местах	19	7
F. Оценка и контроль	20 - 23	7
G. Процедуры программирования	24	8
H. Программная терминология	25 - 26	8
I. Общие помещения	27 - 28	8
J. Упрощение и согласование процедур	29	9
K. Общее пособие	30 - 31	9
L. Системы управленческих ревизий	32 - 35	9
M. Децентрализация процесса составления программ и делегирующие полномочий	36 - 37	10
N. Подготовка кадров	38 - 42	11
II. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ В СВЯЗИ С МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИЕЙ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ	43 - 50	12
III. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ В СВЯЗИ СО ВСЕМИРНОЙ ВСТРЕЧЕЙ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ В ИНТЕРЕСАХ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ	51	13

Г. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ ТРЕХГОДИЧНОГО ОБЗОРА ПОЛИТИКИ В ОБЛАСТИ ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

А. Введение

1. С точки зрения Директора-исполнителя, резолюция 47/199 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года представляет собой важную веху в развитии межучрежденческого сотрудничества, и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) уделяет первоочередное внимание осуществлению ее положений – как совместно со своими партнерами, так и непосредственно в рамках Организации.
2. В этой резолюции содержится целый ряд важных элементов. Однако, пожалуй, наиболее знаменательным аспектом резолюции является упор на формирование общих целей и стратегий (например, на основе записки о национальной стратегии), на осуществление которых может направить свои усилия система Организации Объединенных Наций. Еще одним знаменательным элементом является упор на укрепление роли правительств в области координации с уделением особого внимания необходимости увязки помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, с помощью внешних доноров и, разумеется, национальными ресурсами. Наконец, в резолюции также подчеркивается необходимость продвижения системы Организации Объединенных Наций к более гибким механизмам предоставления помощи путем уделения особого внимания программному подходу, национальному исполнению и адаптации правил и процедур.
3. Вкратце, резолюция 47/199 отразила концептуальный скачок, в контексте которого в рамках межучрежденческого сотрудничества осуществляется переход от узкой административно-контрольной направленности к усилиям по созданию эффективных партнерских отношений для проведения мероприятий в системе Организации Объединенных Наций.
4. Настоящий доклад был подготовлен до составления трехгодичного доклада Генерального секретаря по указанным вопросам. В его докладе будут подробно перечислены конкретные проблемы и достижения ЮНИСЕФ и всей системы Организации Объединенных Наций. Поэтому в настоящем докладе сделана попытка уделить больше внимания общему подходу ЮНИСЕФ к этим проблемам.
5. В нижеследующих разделах представлена обобщенная информация о последующих мерах, принятых ЮНИСЕФ в соответствии с ключевыми элементами резолюции 47/199, которые имеют наиболее важное значение для деятельности ЮНИСЕФ. Прежде всего, в них рассматриваются усилия по формированию общих целей и стратегий (например, в рамках записок о национальной стратегии), а затем – вопросы программ (например, согласование циклов, система координаторов-резидентов, комитеты на местах, оценка и контроль, процедуры разработки программ и терминология, связанная с программами), после чего внимание уделяется оперативным вопросам (например, общие помещения, упрощение и согласование процедур, общие учебные пособия, системы управленческих ревизий, децентрализация и делегирование полномочий и подготовка кадров).

В. Общие цели и стратегии

6. На протяжении нескольких лет заместитель Директора-исполнителя по программам в качестве Председателя Комитета по оперативной деятельности Административного комитета по координации (АКК) предлагал разработать документ об общей стратегии Организации Объединенных Наций. Три года тому назад ЮНИСЕФ предложил своим партнерам по АКК ввести в системе Организации Объединенных Наций записки о национальной стратегии, которые послужили бы для давших свое

согласие на их использование стран средством сведения воедино общих целей и стратегий системы Организации Объединенных Наций. В конечном счете, это предложение было единогласно принято АКК и впоследствии рассмотрено Генеральной Ассамблеей, которая использовала его в качестве важного элемента резолюции 47/199.

7. ЮНИСЕФ весьма активно занимался осуществлением этого положения как на основе информационно-пропагандистской работы и поддержки на уровне штаб-квартиры, так и путем весьма энергичных действий на национальном уровне. В первую очередь, сотрудникам ЮНИСЕФ, работающим на местах, были направлены официальные директивы, в которых подчеркивался тот факт, что Директор-исполнитель придает первостепенное значение поддержке этой инициативы. Кроме того, персонал ЮНИСЕФ на местах и в штаб-квартире принял участие в учебном семинаре по этому вопросу, который состоялся в Турине, Италия. Важнейшую роль играют регулярные обсуждения, которые проводят сотрудники ЮНИСЕФ старшего звена со всеми представителями на местах по вопросу об оказании поддержки в разработке записок о национальной стратегии.

8. В результате достигнуто весьма широкое участие в деятельности по предоставлению поддержки правительствам и координаторам-резидентам, зачастую связанное со значительными вложениями в виде рабочего времени сотрудников и аналитических ресурсов. Опыт ЮНИСЕФ свидетельствует о том, что по вопросам, связанным с детьми, правительства часто предпочитают исходить из своих национальных программ действий, стремясь выполнить обязательства, взятые в ходе Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Это является примером весьма ценной взаимосвязи между крупной встречей на высшем уровне и ключевыми элементами, способствующими координации и сосредоточению усилий Организации Объединенных Наций на национальном уровне.

9. Окончательная отчетность о прогрессе, достигнутом в ходе подготовки записок о национальной стратегии, будет представлена Генеральным секретарем в его докладе Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее. На момент написания настоящего доклада ЮНИСЕФ располагает информацией о том, что примерно 64 страны приняли решение подготовить записку о страновой стратегии. Первая завершенная записка о национальной стратегии была препровождена Организации Объединенных Наций региональным директором ЮНИСЕФ, который в это время выполнял функции координатора-резидента. ЮНИСЕФ также располагает информацией о том, что помимо трех записок о национальной стратегии, которые уже завершены, примерно 13 стран подготовили проекты записок о национальной стратегии, а еще 16 стран разрабатывают проекты и, вероятно, вскоре завершат их подготовку.

10. Недавние договоренности, достигнутые в ходе Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР) и Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, а также выводы, которые, вероятно, будут сделаны в ходе четвертой Всемирной конференции по улучшению положения женщин, могут сыграть роль своего рода "дорожных указателей" в будущих усилиях Организации Объединенных Наций на национальном уровне. Важно, чтобы было сделано все возможное для оказания правительствам поддержки в их усилиях по реализации содержащихся в этих выводах положений и по обеспечению их максимальной эффективности как средства координации.

11. Аналогичным образом предпринимаются многие другие усилия по оказанию помощи в разработке общих целей и стратегий. Например, в Бангладеш к ЮНИСЕФ была обращена просьба выступить в качестве ведущей организации в деятельности по содействию подготовке общего стратегического документа Организации Объединенных Наций, озаглавленного "Перекресток" ("A fork in the path") и разрабатываемого в тесном сотрудничестве с правительством. Такие усилия могут рассматриваться как имеющие первостепенное значение с точки зрения возможного дублирования в более широком круге стран. Аналогичным образом такие механизмы, как

"круглые столы" и консультативные группы, открывают особые возможности для оказания помощи в разработке общих целей и стратегий для Организации Объединенных Наций и других партнеров и правительств.

12. Вкратце, было бы весьма целесообразным обеспечить более систематическое и комплексное использование имеющихся в той или иной стране конкретных возможностей для уточнения общих целей и стратегий в качестве основы для более тесного межучрежденческого сотрудничества.

С. Согласование программных циклов

13. Подгруппа по согласованию в составе Объединенной консультативной группы по вопросам политики (ОКПП) под председательством ЮНИСЕФ постоянно рассматривала вопрос о ходе согласования программных циклов на основании информации, представленной определенными для тех или иных географических районов координационными центрами (Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) – для Азии, ЮНИСЕФ – для Африки и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) – для Латинской Америки и Карибского бассейна и Ближнего Востока и Северной Африки) и помогала обеспечить координацию между учреждениями, где предположительно используются различные циклы. Рабочие группы, в состав которых входят географические секции/бюро каждого учреждения, проводили встречи для анализа ответов на письмо по вопросам согласования программных циклов, направленное исполнительными главами всех трех организаций-членов, использующих программные циклы (ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ), и обсуждение мер, нацеленных на координацию и ускорение достижения договоренностей о предпочтительном графике процесса согласования. В результате по каждому региону были разработаны три различных перечня стран: а) перечень А, в который включены страны, уже обеспечившие согласование программных циклов; б) перечень В – страны, которые, вероятно, обеспечат согласование с некоторыми коррективами; и с) перечень С, куда в основном вошли страны, подверженные различного рода чрезвычайным ситуациям, которые едва ли обеспечат согласование в обозримом будущем.

14. При рассмотрении хода согласования программных циклов подгруппа предоставляла рабочим группам руководящие указания и поддержку. По вопросу о согласовании программных циклов в Африке в мае 1994 года был издан меморандум, подписанный заместителями Исполнительного директора по программам ЮНФПА и ЮНИСЕФ и помощником Администратора ПРООН, Бюро в Африке, в котором представителям-резидентам ПРООН, национальным директорам ЮНФПА и представителям ЮНИСЕФ в Африке предлагалось выпустить совместное заявление, в котором отражалась бы достигнутая этими тремя организациями договоренность в отношении предпочтительного графика согласования в соответствии с имеющимися оперативными руководящими принципами.

15. Как указывалось в докладе Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 47/199 Генеральной Ассамблеи (E/1994/64), который был представлен Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1994 года, "в настоящее время разработан план согласования программных циклов для всех стран, за исключением тех, в которых местные условия не способствуют применению такого подхода. Он будет осуществляться с началом циклов в рамках новых программ" (пункт 21). Последние данные о согласовании программных циклов приводятся в таблице ниже; 80 процентов стран уже обеспечили согласование своих программных циклов или сделают это до истечения сроков завершения текущих страновых программ.

Ход согласования программных циклов с разбивкой по регионам

Регион	Перечень А (согласование обеспечено)	Перечень В (согласование вероятно)	Перечень С (согласование маловероятно)
Африка	10	22	12
Северная и Южная Америка и Карибский бассейн	4	17	2
Азия	11	8	4
Ближний Восток и Северная Африки (или Бюро для арабских стран)	2	8	2
Итого	27 (26%)	55 (54%)	20 (20%)

Д. Система координаторов-резидентов: расширение числа кандидатов

16. В феврале 1994 года на своем совещании высокого уровня в Даке, Бангладеш, ОКГП приняла окончательное решение в отношении процесса отбора представителей-резидентов/координаторов-резидентов. Исполнительные руководители ОКГП привержены делу расширения числа квалифицированных специалистов в области развития, имеющих право на назначение в качестве представителей-резидентов/координаторов-резидентов, а также делу повышения транспарентности в процессе отбора. Исполнительные руководители ОКГП согласились с тем, что члены ОКГП будут оказывать ПРООН содействие в разработке, с учетом специфики каждой страны, требований в отношении заполнения вакансий координаторами-резидентами/представителями-резидентами. Кандидаты будут отбираться прежде всего из числа сотрудников, работающих в самих организациях, представленных в ОКГП. Тем не менее кандидаты могут также быть рекомендованы и привлечены из других источников, таких, как система Организации Объединенных Наций, правительства государств-членов, неправительственные организации (НПО) и частный сектор.

17. Исполнительные руководители ОКГП договорились далее о том, что они представят свои рекомендации на основе требований, отражающих специфику каждой страны, и существующих критериев, отражающих общесистемные дискуссии, а также с особым учетом тех областей, на которые сделан особый упор в резолюции 47/199.

18. Консультативный комитет по программе и оперативным вопросам также завершил свой обзор и обновление руководящих принципов в отношении системы координаторов-резидентов, с тем чтобы привести их в соответствие с нынешним состоянием оперативной деятельности и духом резолюции 47/199. ЮНИСЕФ, будучи одной из организаций, которые весьма широко и эффективно представлены на местах, сыграл действенную роль в обновлении руководящих принципов.

Е. Комитеты на местах

19. ЮНИСЕФ активно выступает за создание комитетов на местах через систему координаторов-резидентов в целях содействия обеспечению координации оперативных мероприятий в соответствующих странах. Эти комитеты могли бы оказаться весьма полезными в деле содействия пропаганде общих целей и стратегий, а также изучения вопроса о том, как программы и проекты увязаны с данными целями. Комитеты, когда их функционирование будет хорошо налажено, должны иметь тематические группы, возглавляемые сотрудниками организаций, которые с

технической и оперативной точек зрения наилучшим образом подготовлены для выполнения этой работы.

F. Оценка и контроль

20. Подготовка концептуального документа, озаглавленного "Согласование контроля и оценки", была завершена Рабочей группой по оценке и контролю в июне 1994 года, а затем этот документ был рассмотрен в начале сентября Подгруппой по согласованию. В настоящее время выпущен концептуальный документ "Согласование контроля и оценки", подготовленный с учетом комментариев и замечаний Подгруппы.

21. Было установлено, что между системами оценки, применяемыми членами ОКГП, уже существует весьма значительная согласованность. В ходе обзора было выявлено чрезвычайно мало существенных различий, которые можно было бы назвать таковыми. основополагающие принципы, хотя они и не являются полностью идентичными, в значительной степени не отличаются друг от друга по существу. Различия представляют собой главным образом различия в терминологии, деталях, направленности или институциональной основе. В качестве первого шага в настоящее время начата работа по согласованию соответствующих форматов в целях обеспечения общего понимания концепций и содействия обмену информацией.

22. Следующий этап этого мероприятия будет охватывать:

- a) политику, процедуры и результаты оценки проектов;
- b) политику, концепции, терминологию и результаты оценки программ;
- c) результаты контроля за осуществлением как проектов, так и страновых программ.

23. Процесс согласования также содействует выявлению конкретных и реальных мер, которые помогут наладить активное сотрудничество между учреждениями. Такие меры будут включать:

- a) создание такой системы, которая обеспечит для каждого учреждения компьютеризованный доступ к базам данных об оценке других учреждений;
- b) создание совместного списка консультантов;
- c) проведение совместных мероприятий по профессиональной подготовке в области методологий оценки;
- d) проведение совместных миссий по оценке.

G. Процедуры программирования

24. Проблема согласования и упрощения процессов программирования изучается вновь созданной рабочей группой, которая действует под эгидой Подгруппы по согласованию ОКГП, возглавляемой ЮНИСЕФ. В принципе группа изучает возможность проведения мероприятий по общему анализу ситуации в тех странах, которые согласовали свои циклы программирования и пришли к согласию в отношении подготовки документа о страновой стратегии. Конечная цель работы подгруппы будет заключаться в представлении рекомендаций относительно процесса и содержания предлагаемого общего анализа ситуации. В качестве первого шага рабочая группа рассмотрит и сравнит нынешние процедуры программирования, применяемые в учреждениях, входящих в ОКГП, и

обеспечит, чтобы старшие сотрудники, отвечающие за программирование в своих организациях, участвовали в деятельности рабочей группы.

Н. Программная терминология

25. Доклад, озаглавленный "Согласование ключевых элементов терминологии в контексте мероприятий Организации Объединенных Наций в области развития", подготовленный Подгруппой по согласованию ОКГП в соответствии с последними резолюциями/решениями, принятыми Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, был распространен для информации в январе 1994 года среди всех координаторов-резидентов и директоров страновых программ Организации Объединенных Наций и представителей ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ, Международного фонда сельскохозяйственного развития и Мировой продовольственной программы.

26. Важность достижения общего понимания ключевых терминов, связанных с программами, подчеркивалась в резолюции 47/199, а ранее, в 1992 году, об этом заявляла Подгруппа по согласованию ОКГП в связи с резолюцией 44/211 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1989 года.

Г. Общие помещения

27. На сегодняшний день 30 подразделений ЮНИСЕФ делят помещения с другими организациями системы Организации Объединенных Наций. В целях дальнейшего ускорения в этом направлении ПРООН и ЮНИСЕФ в контексте ОКГП определили финансовые и организационные последствия расширения числа общих помещений. Было выявлено около 45 базирующихся в различных странах подразделений для возможного перевода их в общие помещения в течение следующего двухгодичного периода, после чего другие подразделения последуют их примеру тогда, когда это станет целесообразным с контрактной, финансовой и организационной точек зрения.

28. Одна из подгрупп ОКГП проводит значительную работу в области анализа целесообразности создания общих помещений, а также работу по фактическому созданию ряда таких помещений в некоторых развивающихся странах. В докладе Объединенной

инспекционной группы об общих помещениях и услугах системы Организации Объединенных Наций на местах содержится подробная информация о нынешнем положении дел (см. JIU/REP/94/8).

Ж. Упрощение и согласование процедур

29. В рамках своей собственной деятельности ЮНИСЕФ продолжает упрощать и, когда это целесообразно, отменять правила и процедуры, которые не содействуют повышению эффективности программирования. Кроме этого, в контексте ОКГП ЮНИСЕФ изучает перспективы подготовки общесистемного пособия, предлагаемого в резолюции 47/199. На коллективной основе было установлено, что по ряду важных причин, в том числе из-за различия в мандатах, методах деятельности и т.д., подготовка всеобъемлющего сборника общих правил и процедур в рамках системы Организации Объединенных Наций на данном этапе не явилась бы эффективной с точки зрения затрат и продуктивной. Тем не менее организации, входящие в ОКГП, могли бы уже начать совместную работу по подготовке составных элементов общего документа, который облегчил бы лежащее на правительствах бремя и служил бы целям создания "общего пособия".

К. Общее пособие

30. На общем совещании ОКГП неоднократно указывалось, что, хотя подготовка всеобъемлющего сборника общих правил и процедур в рамках системы Организации Объединенных Наций на данном этапе не будет являться эффективной с точки зрения затрат и продуктивной, существуют тем не менее конкретные области, в которых организации, входящие в ОКГП, уже могли бы проводить совместную работу по подготовке составных элементов общего документа, который облегчил бы лежащее на правительствах бремя и служил бы целям создания пособия.

31. Общая координация процесса разработки комплекса общих процедур осуществляется Департаментом по координации политики и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций в контексте его ответственности за представление докладов о ходе осуществления резолюции 47/199.

Л. Системы управленческих ревизий

32. В настоящее время службы внутренних ревизий ОКГП проводят периодические заседания в целях содействия согласования систем управленческих ревизий среди членов ОКГП. Первое заседание состоялось в Риме после завершения двадцать пятого совещания представителей службы внутренних ревизий организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений в мае 1994 года.

33. Был достигнут консенсус в отношении того, что целью служб внутренних ревизий является оказание каждой организации содействия в эффективном выполнении ее функций. В рамках системы управленческих ревизий соответствующим учреждениям предоставляются результаты аналитических исследований и оценок, а также рекомендации в отношении рассмотренных видов деятельности, в частности применительно к адекватности и эффективности систем внутреннего контроля в организациях и качества их работы.

34. В течение рассматриваемого периода рабочая группа по системам управленческих ревизий рассмотрела следующие темы:

- а) уделение особого внимания стандартам проведения ревизий;
- б) обмен информацией о методах проведения ревизий при помощи ЭВМ;

с) использование услуг внешних подрядчиков для проведения внутренних ревизий. Был обсужден опыт, накопленный ПРООН и ЮНФПА, и сделан вывод о том, что использование коммерческих подрядчиков может выступать в роли средства расширения сферы охвата ревизий и повышения их частотности;

д) учет средств, поступающих в счет помощи. Согласование процедур между различными учреждениями было сочтено одним из важных факторов укрепления потенциала правительств, которое, в свою очередь, позволяет им эффективно выполнять свои функции и обязанности;

е) план проведения совместных ревизий программ и проектов. Хотя и была признана полезность таких мероприятий, было сочтено, что данный вопрос требует дальнейшего обсуждения и анализа;

ф) согласование вопросов, связанных с подготовкой ревизоров.

35. Совместно с представителями других организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений участники рабочей группы обсудили преимущества и недостатки составления общего руководства по проведению ревизий. Было достигнуто широкое понимание в отношении того, что с учетом специфики деятельности и мандатов каждого отдельного учреждения такая мера не является практически осуществимой или целесообразной. Однако было достигнуто согласие в отношении взаимного обмена руководствами по проведению ревизий, с тем чтобы фактор многообразия, органически присущего различным организациям по причине характера их деятельности, можно было использовать в качестве позитивного вклада в поощрение согласования процедур проведения ревизий между ними.

М. Децентрализация процесса составления программ и делегирование полномочий

36. ЮНИСЕФ по-прежнему располагает наиболее богатым опытом в области децентрализации и делегирования полномочий в системе Организации Объединенных Наций. Обсуждения, исследовательская работа и подготовительные мероприятия в связи со всеми страновыми программами ведутся на страновом уровне, и реальные полномочия в отношении всего программного цикла принадлежат исключительно страновому отделению и правительству страны-бенефициара. После того как рекомендация в отношении той или иной страновой программы утверждается Исполнительным советом, основная ответственность за осуществление утвержденной программы в полном объеме возлагается на страновое отделение и правительство страны-бенефициара.

37. Указанная практика делегирования полномочий сопровождается обеспечением наличия эффективной системы отчетности применительно к результатам работы и адекватным методам управления. Становые отделения несут ответственность за выполнение целей и задач программы, согласованных с правительствами стран-бенефициаров. Они также несут ответственность за связанную с этим необходимость проведения эффективных информационно-пропагандистских мероприятий и мероприятий по мобилизации с целью гарантировать участие населения в реализации программ, а также приверженность им на национальном уровне.

Н. Подготовка кадров

38. Секция подготовки кадров и повышения квалификации, функционирующая в рамках Отдела кадров, в настоящее время занимается организацией ряда совместных мероприятий с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, а также принимает активное участие в работе Подкомитета по вопросам подготовки кадров Консультативного комитета по

административным вопросам (ККАВ) и Подгруппы ОКГП по кадровым вопросам и вопросам профессиональной подготовки.

39. В контексте деятельности Подгруппы ОКГП по кадровым вопросам и вопросам профессиональной подготовки заслуживают упоминания два мероприятия, а именно: завершение подготовки пакета ориентационных материалов о деятельности Организации Объединенных Наций для всех новых сотрудников; и завершение подготовки пакета дидактических материалов по тематике ВИЧ/СПИД для сотрудников Организации Объединенных Наций, который также выпущен на испанском и французском языках. Эта инициатива, которая осуществлялась под руководством ЮНИСЕФ, представляет собой хороший пример межучрежденческого сотрудничества на уровне реализации проектов. Подгруппа также оказывала поддержку проводимым в Турине семинарам по вопросам управления в области координации действий на местах; отдельные учреждения оказывали оперативно-функциональную, техническую и финансовую поддержку в реализации этой программы.

40. Подкомитет ККАВ по вопросам подготовки кадров на постоянной основе проводил обсуждения вопроса о развитии системы управления и подготовки управленческих кадров. ЮНИСЕФ принимает активное участие в этих обсуждениях, которые позволят наладить более систематический обмен информацией о наиболее эффективных методах подготовки управленческих кадров между различными учреждениями. При участии членов ОКГП Подкомитет также подготовил для сотрудников комплекс учебных материалов по проблематике сексуальных домогательств.

41. ЮНИСЕФ и Организация Объединенных Наций завершают совместную подготовку комплекса учебных материалов по смягчению негативных последствий стрессов, связанных с критическими ситуациями, для его использования сотрудниками системы. ЮНИСЕФ играет в данном контексте ведущую роль, опираясь на работу, проделанную в восточной и южной частях Африки. Подготовленный ЮНИСЕФ пакет учебных материалов по вопросам безопасного материнства станет одним из главных источников материалов для Руководящего комитета Объединенной программы по укреплению национальных потенциалов в области уменьшения числа случаев, связанных со смертностью и инвалидностью матерей.

42. Кроме того, ЮНИСЕФ принимает активное участие в совместной программе подготовки участников групп, направляемых на места, в порядке поддержки осуществления резолюции 47/199; эта подготовка осуществляется при Центре профессиональной подготовки Международной организации труда в Турине.

II. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ В СВЯЗИ С МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИЕЙ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ

43. На своей основной сессии 1995 года Экономический и Социальный Совет начиная с последних чисел июня будет обсуждать вопрос о последующих мерах в связи с МКНР в качестве главной темы для обсуждения на заседании высокого уровня этапа оперативной деятельности. В своей резолюции 1994/33 от 28 июля 1994 года Совет просил фонды и программы посвятить один из разделов своих годовых докладов Совету мероприятиям, относящимся к этой теме. Таким образом, хотя настоящий доклад следует рассматривать в контексте ранее представленных Исполнительному совету докладов о роли ЮНИСЕФ в вопросах, связанных с народонаселением, данная глава ограничивается информацией об участии ЮНИСЕФ в последующих мероприятиях в связи с МКНР.

44. Очевидно, что в МКНР заложен потенциал для того, чтобы стать этапным событием в сфере развития. В частности, при условии принятия активных последующих мер может обрести практическое исполнение тот факт, что участники МКНР "ратифицировали" крупный сдвиг в мышлении по проблематике развития и народонаселения, который наблюдался в течение нескольких лет. В целом этот сдвиг подчеркивает роль обеспечения удовлетворения основных потребностей в области здравоохранения, базового образования (в особенности применительно к девочкам) и расширения возможностей женщин в качестве важных факторов деятельности в сфере народонаселения. Такой перенос акцентов имеет много общего с подходом, который, как это подчеркивал Исполнительный совет, проводится ЮНИСЕФ уже в течение нескольких лет.

45. Таким образом, МКНР и процессы, связанные с развитием ее достижений, способны внести значительный вклад в усилия ЮНИСЕФ, характер которых определен в его базовом мандате; ЮНИСЕФ несет особую ответственность за выполнение активной и ориентированной на поддержку роли в контексте последующего процесса. Фактически в некоторых сферах, включая, например, поддержку участниками МКНР целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, в рамках процесса МКНР обеспечиваются взаимосвязи с рядом наиболее приоритетных задач ЮНИСЕФ.

46. Этот процесс начался в середине декабря 1994 года, когда Директор-исполнитель ЮНФПА, действуя от имени Генерального секретаря и по просьбе Администратора ПРООН, провел первое заседание Межучрежденческой рабочей группы по осуществлению Программы действий МКНР. ЮНИСЕФ принял активное участие в этом заседании и решительно поддержал предложенный подход, предусматривающий сосредоточение усилий на конкретных практических действиях, в контексте которых система Организации Объединенных Наций способна играть стимулирующую и конструктивную роль, в особенности на страновом уровне. Было принято решение об учреждении рабочих групп в следующих сферах:

а) поддержка создания информационных систем на национальном уровне, в особенности в области младенческой, детской и материнской смертности. Эта рабочая группа будет действовать под председательством представителя ЮНИСЕФ и проведет свое первое заседание в ближайшем будущем;

б) базовое образование (с уделением особого внимания обучению девушек и женщин);

с) информационно-пропагандистские усилия применительно к вопросам социального развития;

д) поддержка практических действий правительств, направленных на расширение возможностей и улучшение положения женщин.

47. Большинство этих групп уже будет функционировать к моменту начала сессии Совета, и Генеральный секретарь представит обновленную информацию о ходе их работы. Хотя процесс межучрежденческого сотрудничества в данной области по-прежнему находится на ранней стадии своего развития, ЮНИСЕФ полагает, что реализация этих усилий началась на весьма позитивной основе.

48. Координация последующих мер в связи с МКНР осуществляется также через АКК, который провел обзор последующего процесса на уровне административных руководителей в конце февраля. Особый упор делается на координацию действий на уровне стран через систему координаторов-резидентов, а также использование основных механизмов координации, включая записки о национальных стратегиях. Кроме того, особое внимание уделяется взаимодействию НПО на уровне стран.

49. Директор-исполнитель уже предоставил руководящие установки страновым отделениям и старшим сотрудникам ЮНИСЕФ в отношении активной и конструктивной роли в последующем процессе. В рамках этих руководящих установок высоко оценивается внимание, которое уделяется сотрудниками ЮНИСЕФ таким вопросам, как выживание и здоровье детей, охрана здоровья женщин и безопасное материнство, образование, расширение возможностей женщин и девочек, проблемы детей и молодежи, проблемы городов и ответственности мужчин.

50. Обзор прогресса в развитии усилий ЮНИСЕФ по поддержке последующих мер в связи с МКНР на уровне штаб-квартиры и на местах будет проводиться регулярно как старшими сотрудниками управленческого звена в рамках самого ЮНИСЕФ, так и старшими должностными лицами на коллективной основе с участием партнеров ЮНИСЕФ.

III. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ В СВЯЗИ СО ВСЕМИРНОЙ ВСТРЕЧЕЙ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ

В ИНТЕРЕСАХ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

51. Отдельный доклад об участии ЮНИСЕФ в осуществлении последующих мер в связи со Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития содержится в добавлении к настоящему докладу.
